

# 船舶設備與系統

伊萬·波茲尼寧著

顧修本 沈肇圻譯

人民交通出版社

# 船舶設備與系統

科学院院士 B. Л. 波茲久寧著  
祝修本 沈肇坼 譯

人民交通出版社

本書系根据苏联海运出版社 1951 年出版的「船舶設備与系統」(科学院院士波茲久寧選集第三卷)譯出。書中收集了 V. L. 波茲久寧生前关于船舵、艇、起貨、錨和系纜設備，以及通风管与水管新計算法、排水系統、压載系統等著作；除对各該題目作了詳尽的敘述外，并結合苏联国家标准及苏联船舶登記局規范收集了許多实用数据。

本書第一篇「船舶設備」由祝修本譯出，第二篇「船舶系統」則由沈肇折譯出。

АКАДЕМИК В. Л. ПОЗДЮНИН  
СУДОВЫЕ УСТРОЙСТВА И СИСТЕОМЫ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
«МОРСКОИ ТРАНСПОРТ»  
МОСКВА 1951 ЛЕНИНГРАД

船舶設備與系統  
祝修本 沈肇折譯

\*

人民交通出版社出版  
北京安定門外和平里  
上海市書刊出版業營業許可證出〇〇六號  
上海市印刷公司印刷 新華書店發行

\*

書號：15044·6100  
開本：850×1168 1/32·印張 11 7/16 插頁 3·字數 303,000  
1957年5月上海第1版  
1957年5月上海第1次印刷 印數：1—1060 號  
定價(10)：2.00 元

## 序　　言

科学院院士 В.Л. 波茲久宁选集第三卷包括了其在船舶設備与系統方面的主要著作。

科学院院士 В.Л. 波茲久宁的著作中每一篇都是作者于各种活动中遇到实际任务而必須加以解决时所写成的，因此，其特点是科学理論与实际結合的范例。

瓦連京·列伏維契·波茲久宁用理論方法制定了計算公式后，发表了許多論文，在其中說明了計算船舶輔机的一般方法，并用例子来闡明，他就这样开始了自己的科学活动。这些公式都运用于船舶輔机方面的教科書中和設計局的实际工作中。

原書編者技术科学博士 Л.С. 奥科爾斯基教授在本書各篇中所作的若干补充放在方括弧內，而用星号来标明新的表格。

書中基本上保留了作者所用术语，例如不用錨鏈而用錨纜❶等。

---

❶ 为求符合于我国实际应用名称，譯文中仍用錨鏈——譯者。

# 目 錄

## 序 言

### 第一篇 船舶設備

#### 舵 設 备

§ 1. 关于船舶舵设备的一般概念.....	1
§ 2. 舵对于船舶操纵性能的作用原理.....	2
§ 3. 应用于船上的舵的构造式样和布置式样.....	6
§ 4. 基金舵.....	12
§ 5. 弗列特涅尔舵.....	14
§ 6. 流线型舵.....	18
§ 7. 舵上水压力及舵头上的压力力矩.....	22
§ 8. 舵的主要要素的选定.....	45
§ 9. 舵结构的主要式样.....	49
§ 10. 舵结构和舵计算的标准.....	56
§ 11. 船上用的操舵器.....	66
§ 12. 舵柄式操舵器.....	68
§ 13. 螺旋式操舵器.....	77
§ 14. 关于操舵原动机及舵机的一般知識.....	81
§ 15. 船舶舵设备的一些結構标准和其他資料.....	89~

#### 艇 設 备

§ 1. 船舶艇设备的一般概念.....	97
§ 2. 安装在船上的艇之式样.....	98
§ 3. 海船上所需的救生艇数目及尺寸之决定.....	106
§ 4. 艇用品.....	113
§ 5. 船上起卸及存放艇的设备.....	114

§ 6. 艇吊杆的計算原理.....	137
§ 7. 艇用机械的一般知識.....	143
§ 8. 艇及艇設備的試驗條件.....	145

## 起貨設備

§ 1. 船舶起貨設備的一般概念.....	148
§ 2. 船舶起貨設備的主要要素和式樣.....	149
§ 3. 貨艙口.....	151
§ 4. 吊貨杆、吊貨杆裝置及繩具.....	156
§ 5. 吊貨杆裝置的零件結構.....	167
§ 6. 吊貨杆的數目（隨其工作方法而定）.....	182
§ 7. 吊貨杆的起重能力、數目和布置.....	184
§ 8. 起貨絞車與吊車.....	188
§ 9. 用來近似估計船舶起貨設備重量的資料.....	194
§ 10. 船舶裝卸貨物的速度.....	195
§ 11. 用于船舶裝卸工作的能量消耗和燃料消耗.....	198
§ 12. 起貨設備的試驗.....	200

## 錨 設 备

§ 1. 關於船舶錨設備的一般概念.....	203
§ 2. 船舶拋錨停泊的一般情況.....	206
§ 3. 錨的式樣與特性.....	210
§ 4. 錨的試驗.....	223
§ 5. 關於錨鏈及其零件的一般知識.....	226
§ 6. 錨的重量、數量和錨鏈尺寸的選定.....	236
§ 7. 船上錨設備的試驗.....	244
§ 8. 起錨機械.....	261

## 系 船 設 备

§ 1. 船舶系船設備的一般概念.....	271
§ 2. 系船索式樣、尺寸及數量的選定.....	273
§ 3. 繩樁及其計算原理.....	277

§ 4. 繩孔、导缆钩和系船设备的其他零件.....	284
§ 5. 系船设备的机械.....	291

## 第二篇 船舶系統

### 通風管与水管新計算法

#### 序 言

§ 1. 所建議管子剖面計算方法的一般原則.....	301
§ 2. 所建議方法对船舶通风計算的实际应用.....	311

#### 应用于離心鼓風机中的机械相似定律

#### 船舶系統：压載及排水

#### 序 言

### 第一章 排水系統

§ 1. 商船排水系统的用途.....	330
§ 2. 集水室和排水渠設備.....	332
§ 3. 排水系統的總設備.....	336
§ 4. 在个别情况下总排水設備的特点.....	339
§ 5. 排水管及其零件設備.....	341
§ 6. 貨輪泵總論.....	346

### 第二章 壓載系統

§ 7. 商船压載系統的用途.....	351
§ 8. 壓載系統的總設備.....	354
§ 9. 壓載水管及其零件設備.....	357
§ 10. 壓載泵總論.....	360

## 舵 設 備

### § 1. 关于船舶舵设备的一般概念

任何船的最重要性能之一是其操縱性能，即是船能隨駕駛者的意图而轉變其方向的能力。喪失操縱性能是船只失事的普遍原因之一，常导致船沉沒。

不論那种办法，只要能使船隨駕駛者的意图而产生某一轉动力矩，以迫使船只繞着通过其重心的垂直軸而轉動（轉動的方向隨轉动力矩的方向而定），則都可以保証船的操縱性能。

船舶的操縱性能可由下列設備的單獨作用或聯合作用來保証：

1. 舵，是浸在水中的一块板，通常悬挂在艉部，在船的縱中剖面之内。在船行进时將板轉動，則板上产生与板面垂直的水压力，这一水压力产生某一轉动力矩。

2. 螺旋槳或明輪，位于船只縱中剖面之外的。显然，此处可以靠船只兩舷推进器推力大小、和方向的差异而获得轉动力矩。

姑且不論在某种情況下船的推进器也可能用来操縱船只方向，但在上述兩种設備中，只有舵才是專用的設備，而且也是通常所必需的設備；此处所應研討的也正是這一設備。

关于船舶舵设备的这个概念，不仅取决于舵本身的設備，还要牽涉到操舵所必需的一切設備。

任何舵設備除了有这种或那种結構的舵以外，必須有下列最重要的裝置：

1. 能限制舵的轉動角度以及將舵在任何位置停住的裝置。
2. 能在一定時間之內保証將舵从中央位置轉向这舷或那舷成某一角度，并保証能在轉舵时从桥樓来监察舵位置的裝置。

第一組裝置屬於舵的結構，而第二組裝置則屬於操舵机械。

屬於后者的有下列机械：

1. 操舵器，其任务在于實現舵头上力矩与操舵原动机軸上力矩之間所需的傳动比，或是在人力操舵时，實現舵头上力矩与操舵輪軸上力矩之間所需的傳动比。

2. 操舵原动机和舵机，以及人力操舵輪，其任务在于产生轉动舵的功。

3. 遙控傳动裝置，用来从桥樓操縱一般放在与桥樓相隔一段距离之处的操舵原动机。

4. 舵位指示器和舵角器，它們保証能对舵的轉動予以監察。

在舵設備中必須具有上述全部裝置，这要溯源于用舵操縱船只的本質。

所有上述的设备、裝置及机械联合在一起，構成了船舶舵設備的一般概念。

## § 2. 舵对于船舶操縱性能的作用原理

舵对船舶操縱性能的作用概況在前面已經說过；在本節中必須对这个問題作較詳尽的分析，以求了解对于舵設備所应提出的一切要求。这一問題是非常复杂的，并且在造船原理中成为一个研究船只轉動的單獨部門。因此，我們在此处仅限于叙述其与后文相关的諸方面，而且系用最基本的方式来叙述。

我們將研究所謂船只迴环的操動期間，即向某一舷开始轉舵到轉舵完毕的这一段期間，而且將假設在此期間船只航行轨迹的曲度是如此的小，以致由于轨迹曲度所产生的并作用于船只的离心力之影响，可以略去不計。

当舵剛开始向一舷轉動时，如船只系以速率  $v_0$  作等速运动，

則作用于船只的只有兩個相互垂直的力，即船只的阻力 $R_1$ （以后我們稱為正面阻力）和推進器的推力 $T$ 。

从开始轉舵起經過時間 $t$ ，當舵已離開中央位置而成 $\alpha$ 角時，則除了上述之力外船只還受到水對舵的壓力和某一側面阻力 $R_2$ ，前者與舵葉面相垂直，後者的方向如圖1所示，系垂直于船隻的縱中剖面，而且，如船隻與其艙橫剖面形成對稱的話，則此力加於船隻長度 $L$ 的中央。在圖1中，座標軸 $OX$ 和 $OY$ 系用下列方式選定的：在剛開始轉舵時的船隻重心位置 $G$ 取作座標的原點 $O$ ， $OX$ 軸與此時船隻的縱中剖面相合，而 $OY$ 軸指向轉舵的方向。

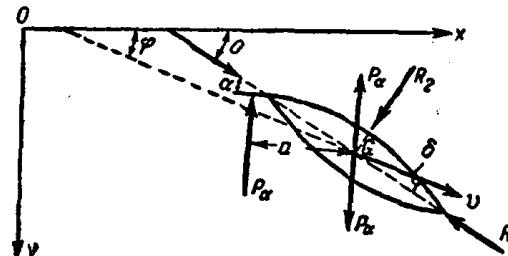


圖1 舵對船的作用圖

船隻在 $t$ 時的位置取決於座標 $x, y$ 以及船隻對 $OX$ 軸的轉角 $\theta$ ，船隻重心的速度 $v$ 的方向則取決於與 $OX$ 軸所成的角 $\varphi$ ；這一速度系與船的軌跡相切，並與船隻縱中剖面成某一角度 $\delta$ ， $\delta$ 角稱為偏角，而且從圖1可見 $\delta = \theta - \varphi$ 。

作用於船隻的側面阻力 $R_2$ ，其來源有二：

1. 舵對於船隻的作用，從圖1可見，這一作用可用一個力偶 $M = P_\alpha \cdot \alpha$ 及一個力 $P_\alpha$ 的作用來替代， $P_\alpha$ 力加於船隻的重心 $G$ ，其方向與水對舵的作用力的方向相同；此處的力偶就是迫使船隻轉動 $\theta$ 角的那個轉動力矩；如果舵的寬度與船的長度相較而可略去不計，則此力偶的力矩可用下列簡單式子來表示：

$$M = P_\alpha \cdot \alpha = \frac{1}{2} P_\alpha \cdot L \cdot \cos \alpha \quad (1)$$

加於船隻重心的 $P_\alpha$ 的分力 $P_\alpha \cdot \cos \alpha$ 企圖將船隻送往 $Y$ 軸的負方向，因此就產生了側面阻力，這一側面阻力 $R_2'$ 是側面總阻力 $R_2$ 的一部分。

2. 側面阻力的第二部分 $R_2''$ 須有這樣一個先決條件，即船

只迴轉速度  $v$  的方向不与船只的縱中剖面相重合，而是与后者構成偏角  $\delta$ ；在此种場合下，浸在水中的船体側表面就好象一块受着斜向水流作用的平板，这样就决定了这个船只侧面阻力第二部分的出現。

从上面所述，可見力偶是將舵轉至某一角度  $\alpha$  的后果，力偶本身并不能改变船只的轨迹；改变这个轨迹是側面阻力  $R_2$ ，后者系水流对舵的压力  $P_\alpha$  以及在此压力影响下該船旋  $\theta$  角的后果。

在某一時間以后，船只侧面阻力的第二部分就比第一部分大得多，因此舵对船只操縱性能的影响主要发生于我們所研究的船只迴轉之操动期間。

为了确定操动期間內的船只航行轨迹及速度，按照以上所述及图 1，我們可写出下面三个微分方程式：

$$Mx'' = [T - (R_1 + P_\alpha \sin \alpha)] \cos \theta - [R_2 - P_\alpha \cos \alpha] \sin \theta \quad (2)$$

$$My'' = [T - (R_1 + P_\alpha \sin \alpha)] \sin \theta + [R_2 - P_\alpha \cos \alpha] \cos \theta \quad (3)$$

$$J\theta'' = 0.5 P_\alpha L \cos \alpha - m \quad (4)$$

式中： $M$ ——船只的質量，即船只的排水量被重力加速度  $g$  除；

$J$ ——繞着通过船只重心的垂直軸的船只質量慣性矩；

$m$ ——对船只轉动的阻力对于此軸的力矩。

由于在上列方程式中的舵上水压力  $P_\alpha$  与船只在各該时刻的实在速度  $v$  有关（如后文所示），所以上列微分方程式是联立的。对于这些方程式，不但是一般形式的解答，就是适合于个别具体情况的解答，也非常难求，然而，写出了这些方程式，这件事情本身已給予我們一个极有价值的說明，就是：由于这些方程式是联立的，因此脱离了船只运动的一切情况而研究水对舵的压力是不可能的。在轉舵时，水对舵的压力影响到船只的运动，而船只的运动又影响到水对舵的压力。此处可与螺旋槳在船尾工作的現象相比拟而引述一个完全相似的譬喻；正如脱离了那些伴随着船只运动的情况就无法研究螺旋槳的作用一样，脱离了船只本身的运动也就无法来研究舵的作用。

为了將這一点說得更明白一些，在船只迴环操动期間的上列  
船只运动方程式中，我們將做出一系列的近似假設。設：

1. 在轉舵的時間中，由于船只慣性矩  $J$  相当大，船只还來不及旋轉，即設  $\theta = 0$ 。

2. 螺旋槳的推力与船只實在速度  $v$  在縱中剖面方向的分速  
度的平方成比例，于是由第一个假設可得

$$T = A_1 x'^2$$

3. 为积分簡便起見，假設阻力  $R_1$  及  $R_2$  与相应的速度  $v$  的  
分速之平方成比例，即假設  $R_1 = A_2 x'^2$  和  $R_2 = A_3 y'^2$  (如假設  $R_2 =$   
 $A_3 x' y'$  則更正确些)①。

4. 舵角  $\alpha$  甚小，即我們要研究的不是整个操动期間，而只  
是其中的一部分，而此时可以假設  $\sin \alpha = \alpha$ ,  $\cos \alpha = 1.0$ 。

5. 舵上的水压力  $P_\alpha = A_4 S \cdot \sin(\alpha - \delta) v^2 = A_4 S (\alpha - \delta) v^2$ ，  
式中：  $S$ ——舵面积， $\delta$ ——偏角， $\delta = \theta - \varphi = -\varphi = -\frac{dy}{dx}$ ；由于  
在操动期間內偏角系連續增大至某一角度  $\delta_0$  的，为了將題目簡  
化起見，以后我們將采用  $\delta = \delta_0 \frac{t}{\tau_0}$ ，式中： $\tau_0$ ——已指定的轉舵  
时间。

6. 舵轉動的速度是均匀的，即等于表示式  $\alpha = \alpha_0 \frac{t}{\tau_0}$ ，式中：  
 $\alpha_0$ ——最后的舵角， $\tau_0$ ——如上所示，为轉舵的时间。

从所有这些假設出发，以及从由于船只側面速度  $y'$  很小而  
可設  $v = x'$  这一点出发，为了确定船只运动时的一切狀況，我們  
將方程式(2)、(3)依据上述假設改写后，获得下列形式的兩個  
方程式：

① 事实上是：

$$R_2 = A_3 v^2 \sin \varphi = A_3 y' \sqrt{x'^2 + y'^2} = A_3 x' y' \sqrt{1 + \left(\frac{y'}{x'}\right)^2} \cong A_3 x' y'$$

$$x'' = Ax'^2 - BS \frac{t}{\tau_0^2} x'^2 \quad (5)$$

$$y'' = Cy'^2 - DS \frac{t}{\tau_0^2} x'^2 \quad (6)$$

式中的常数之值为：

$$A = \frac{A_1 - A_2}{M} \quad \text{和} \quad B = \frac{A_4 \alpha_0 (\alpha_0 - \delta_0)}{M}$$

$$C = \frac{A_3}{M} \quad \text{和} \quad D = \frac{A_4 (\alpha_0 - \delta_0)}{M}$$

将微分方程式(5)积分极为简单，而得结果如下：

$$x' = \frac{3 v_0}{3(1 - Av_0 t) + BS \cdot \frac{t^3}{\tau_0^2} v_0} \quad (7)$$

关于将第二个方程式积分的问题，我们可以不管，因为与我们的目的无关，从式(7)那样的结果，我们已可充分说明上述关于舵与船只相互作用的意义。

与舵面积 $S$ 、 $\sin(\alpha - \delta)$ 及 $v^2$ 成比例的舵上水压力，在船只运动的每一顷刻，随着船只速度 $x'$ 的变化而变化，而船只的速度则受舵面积、舵角、转舵时间、船只的主要要素以及船只推进器的影响。

上面的叙述已充分地阐明了船只在操动期间内的转动性的問題，并且说明舵上水压力的这一问题是如此复杂。

### § 3. 应用于船上的舵的構造式样和布置式样

舵的結構形狀首先是以这一点为先决条件的，即舵一般是安放于艉部的①。因此，舵的形狀隨艉部的結構及形狀而轉移，此外，它又取决于船只的吃水，以及取决于保證船只在各种場合下的操縱性能所必需的舵面积。

① 在某些特殊情况下也有采用艏舵的，例如用在破冰船，火車渡船等上面。

除了艉部与舵在結構上的組合外，推进器的位置也有重大的意义，这种意义不仅是对这种或那种形狀的艉部而言的，而且也是对各种結構的舵而言的。因此，應該認為，在現代的条件下，應該把螺旋槳、艉部和舵当做一个不可分割的組合来研究。

上述观点的建立是由于这样一个事实而来的，即人們在实验研究中发现了，最近出現的所謂流线型舵的各种結構对船只的推进性能有頗大的影响，能节省主机动力 10~15%。

應該在这一組合三个要素相互作用的这种观点下来研究一切舵的結構。由于这一組合的水流現象頗为复杂，只能在每一情况下用实验的方法来解决問題。

对于螺旋槳数目多于一个的船只，不論舵本身的結構式样如何，应特別注意舵与螺旋槳的相对位置。

經驗表明，在这些船只上，首先要考慮的是舵（單数）的轉动軸綫与螺旋槳（多數）运动面之間的距离，因为它们之間的距离太近了会引起不良的操縱性能；这是由于舵必須在較滯緩的水流中工作，其相对于水的行进速度較小，而这一速度，如我們所知道的，决定着舵上水压力。由于所叙述的，可以建議把最后面的螺旋槳平面与舵軸間距离做得尽可能大些。

对于一般艉形的海洋商船，舵的形狀和位置如图 2 所示。

舵本身包括舵叶 1，舵叶一般用鋼板制成，借舵臂与称为下舵杆 2 的舵部件相连接；下舵杆有几个凸出的

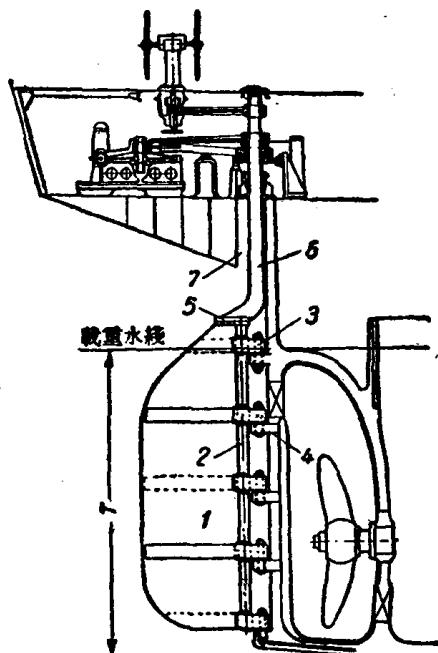


图2 普通舵

部分，即所謂舵鈕 3，舵鈕中則插有舵銷；相應于下舵杆上的舵鈕，在稱為舵柱的艉柱後部上也有同樣數目的舵鈕 4，舵鈕 4 上有挂舵用的孔；在下舵杆上部有舵杆接頭 5，與稱為上舵杆 6 的舵部件相連；為了能夠旋轉，上舵杆的軸線要與舵銷的軸線相合。上舵杆穿過艉部上所開的孔，或是穿過所謂舵杆筒（即是舵杆管道 7），末了又穿過一層或數層甲板，而伸出在那層安設着轉舵設備的甲板上。在上舵杆上部，用以連接轉舵設備的部分，稱為舵頭。在上舵杆穿過甲板之處，為了保証水密，安裝各種結構的填料函。

上述式樣的舵，其重量大部分只由下舵銷承受。為此在舵柱處安裝着底承座。為了輔助底承座，有時在上舵杆穿過甲板之處安裝與前述填料函在結構上連成一起的支力頸軸承。支力頸軸承的結構還應保証舵不會與舵鈕脫出。如果沒有頸軸承，則上舵銷通常做成帶頭的，並且是在舵挂上後才將此舵銷插入，這樣也能達到此一目的。

上述結構的舵稱為普通舵，它的特徵是舵葉只放在舵轉動軸的一邊。普通舵、艉部、螺旋槳（一般位於艉柱框中）三者合在一起，我們議定稱之為普通組合。

為了將舵轉動，就須在舵頭上加以某一轉動力矩  $M$ ，後者與

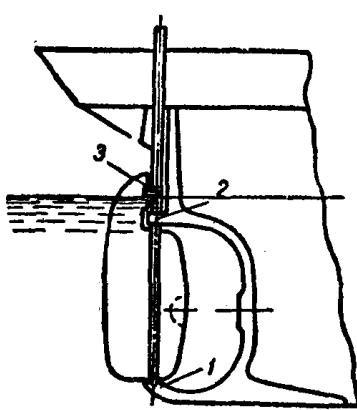


图3 平衡舵

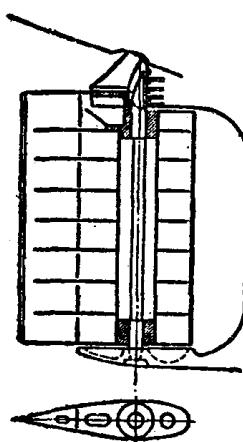


图4 平衡舵

舵上的水压力以及該压力至轉動軸的力臂成比例；因此，为了能减小这一力矩起見，除了普通舵外，有时安裝所謂**平衡舵**和**半平衡舵**；不論是平衡舵或半平衡舵，其特征是舵叶放在轉動軸的兩邊，而放在轉動軸的船向那边的一部分舵叶面积称为舵的平衡部分。

图3示明具有普通艉型的海船的平衡舵之总图和位置。此处舵已不是用舵銷来挂起来的，而其下舵杆只在两个地方被支持住，即被支持在艉柱所形成的跟部1上以及做成于艉柱上部的可分离箍环2中。上舵杆与下舵杆則借可分离的舵杆接头3相连起来，如在普通舵中一样。〔双推进器船的平衡舵的总图表示在图4上。舵有两个支持点：在上端支点中，舵系靠水密填料函来固定住，而其下端則支靠在艉柱跟部的底承座上〕。

为了能够在塢內將舵卸下，对摩擦面作一般的修理，而不必卸开与上舵杆相联的一切设备，则如图2和3所示的那种結構的上下舵杆接头是必要的。

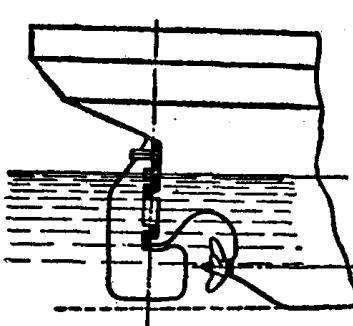


图5 半平衡舵

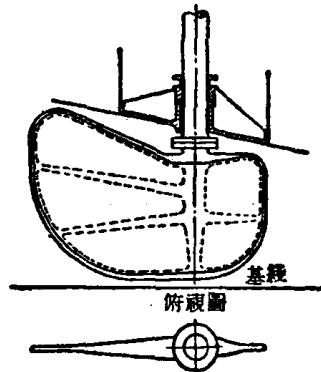


图6 悬式平衡舵

图5表示半平衡舵的总图和位置，此舵用于艉柱形状复杂的客船。此处舵挂在舵鈕及舵銷上，如图2所示的普通舵一样。在上面我們所說到的样子只限于具有普通艉型的海船的舵形状和位置，現在还要指出在具有巡洋艦艉型的船只上舵的形状和位置之一般情况。巡洋艦艉型为軍艦所通用的艉型，現今也应用于海洋

商船上，特别是双螺旋的船只上。

图 6 所示为在巡洋艦式船尾部的平衡舵的总图；此处舵的支点不在船体外面，而在船体内部成填料函那种形式（上舵杆穿过填料函），也有成为特殊环状止推轴承或滚珠轴承的形式，以承受舵的重量；因此，舵就象挂在船体内部。这样的舵称为悬式舵。

最后，在图 7 上示明具有巡洋艦艉型双螺旋桨船只的半平衡舵式样；这样的舵可以称为半平衡舵，因为此处除了上舵杆在船体内有填料函那样的支点外，尚有一个或数个与船只艉柱直接相连的舵钮作为舵的补充支点。

在海船上舵的最典型的形状和位置就是如此。

通常，在选定舵的位置时应该指出，舵叶下端总必须稍高于龙骨线；为了防止在船只搁浅时舵受到损伤，这是必要的。

舵面积和船只吃水对于舵形状的影响是很明显的，这一点用河船来说明较佳。

因为河船一般吃水较小，并且需要相当大的舵面积，所以舵的形状成长方形，其较长的一边平行于龙骨。

有舷侧明轮的明轮船，其舵形状和位置表明在图 8 上，此处舵以舵钮及舵销挂于艉柱上，与海船普通舵的挂法完全相同，而所不同的只在于舵销的数目而已。

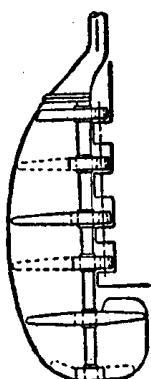


图 7 半平衡舵的式样

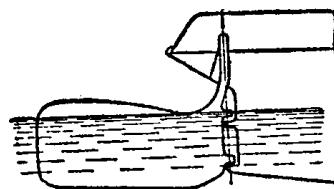
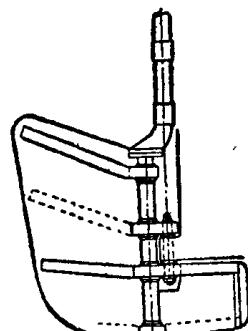


图 8 明轮船的舵